

## Ricongiungimento familiare per i beneficiari di protezione internazionale

### Che cos'è il Ricongiungimento familiare?

È una procedura che ti permette di far venire in Italia i tuoi familiari in modo legale e sicuro.

### Quali familiari posso far arrivare in Italia?

Puoi richiedere il ricongiungimento con i seguenti familiari:

- **coniuge** (il marito o la moglie) non legalmente separato e di età non inferiore ai diciotto anni, o partner unito civilmente (in Italia o all'estero), straniero e non residente in Italia;
- **figli** minori naturali, adottati, affidati, sottoposti a tutela, anche del coniuge o nati fuori del matrimonio, non coniugati, a condizione che l'altro genitore, se esistente, abbia dato il suo consenso;
- **figli** maggiorenni a carico, nel caso che per valide ragioni, non possano provvedere ai propri bisogni essenziali e siano invalidi totali;
- **genitori** a carico fino ai 65 anni, nel caso che non abbiano altri figli nel Paese di origine o di provenienza;
- **genitori** a carico con più di 65 anni, nel caso che abbiano anche altri figli ma impossibilitati al loro sostentamento per documentati e gravi motivi di salute.

## Bashkimi familjar për përfituesit e mbrojtjes ndërkombëtare

### Çfarë është bashkimi familjar?

Është një procedurë që ju lejon të sillni anëtarët e familjes tuaj në Itali në një mënyrë të ligjshme dhe të sigurt.

### Cilët anëtarë të familjes mund të sjell në Itali?

Mund të aplikoni për ribashkim me këta familjarë:

- **bashkëshorti** (burri ose gruaja) jo i ndarë ligjërisht dhe jo nën moshën tetëmbëdhjetë vjeç, ose partneri i bashkuar civilisht (në Itali ose jashtë), i huaj dhe jo baues në Itali;
- **fëmijë** të mitur natyralë, të adoptuar, të rritur, të nënshtruar kujdestarisë, edhe të bashkëshortit apo të lindur jashtë martese, të pamartuar, me kusht që prindi tjetër, nëse ka, të ketë dhënë pëlqimin e tij;
- **fëmijë** të rritur në varësi, në rast se për arsye të vlefshme, ata nuk mund të sigurojnë nevojat e tyre thelbësore dhe janë fizikisht invalidë 100%;
- **prindër** në varësi deri në moshën 65 vjeç, nëse nuk kanë fëmijë të tjerë në vendin e origjinës ose prejardhjes;
- **prindër** në varësi mbi moshën 65 vjeç, në rast se ata kanë edhe fëmijë të tjerë por nuk janë në gjendje t'i mbështesin ata për arsye të dokumentuara dhe serioze shëndetësore.

Se hai meno di 18 anni e sei solo, separato dai tuoi genitori o da altri familiari che si prendono cura di te, e sei stato riconosciuto rifugiato in Italia, hai il diritto di ricongiungerti con i tuoi genitori a prescindere dalla loro età e dalla loro condizione.

### **Cosa mi serve per richiedere il ricongiungimento familiare?**

Per far richiesta di ricongiungimento familiare servono:

- il permesso di soggiorno: deve essere in corso di validità oppure in fase di rinnovo. In questo caso, la richiesta deve essere stata effettuata entro 60 giorni dalla scadenza;
- il passaporto o il documento/titolo di viaggio (se disponibile);
- la documentazione attestante i rapporti di parentela, la minore età e lo stato di famiglia (se disponibile).

In quanto titolare di protezione internazionale non ti sono richiesti i requisiti di reddito ed idoneità alloggiativa, previsti per gli altri cittadini stranieri extracomunitari.

### **Come posso attivare la procedura di ricongiungimento familiare?**

La procedura prevede due passaggi: la richiesta del **Nulla Osta** presso lo **Sportello Unico Immigrazione** della Prefettura competente e a seguire la richiesta del visto presso la rappresentanza italiana all'estero.  
Per chiedere il **Nulla Osta**, devi:

Nëse jeni nën moshën 18 vjeç dhe jeni vetëm, të ndarë nga prindërit tuaj ose anëtarët e tjerë të familjes që kujdesen për ju dhe ju është njohur statusi i refugjatit në Itali, ju keni të drejtë të ribashkoheni me prindërit tuaj pavarësisht nga mosha dhe gjendje e tyre.

### **Çfarë më duhet që të aplikoj për bashkim familjar?**

Për të aplikuar për bashkim familjar ju nevojiten:

- leja e qëndrimit: duhet të jetë e vlefshme ose në proces rinovimi. Në këtë rast, kërkesa duhet të jetë bërë brenda 60 ditëve nga afati i fundit;
- pasaportën ose dokumentin / dokumentin e udhëtimit (nëse ka);
- dokumentacionin që vërteton lidhjen familjare, moshën e mitur dhe statusin e familjes (nëse ka).

Si posedues i mbrojtjes ndërkombëtare, nuk ju kërkohet të plotësoni kushtet e të ardhurave dhe strehimit, të parashikuara për shtetas të tjerë jekomunitarë.

### **Si mund ta aktivizoj procedurën e bashkimit familjar?**

Procedura përfshin dy hapa: kërkesën për **Nulla Osta** në **Sportelin Unik të Emigracionit** të Prefekturës kompetente dhe më pas kërkesën për vizë në Ambasadën Italiane në vendin ku jeton familjari juaj.  
Për të kërkuar **Nulla Osta**, ju duhet:

- ottenere una identità digitale **SPID** (puoi farlo presso gli sportelli delle Poste Italiane);
- acquistare una marca da bollo da 16,00 euro;
- accedere, grazie all'identità **SPID** all'area del sito **www.nullaostalavoro.dlci.interno.it**, compilare online la modulistica e inserire il numero della marca da bollo in tuo possesso;

Quindi, sarai convocato dallo **Sportello Unico** per l'Immigrazione del tuo luogo di dimora e dovrai portare i seguenti documenti:

- originale della marca da bollo i cui estremi sono stati indicati nella domanda;
- un'altra marca da bollo da 16,00 euro da apporre sul **Nulla Osta**;
- il tuo permesso di soggiorno e la fotocopia;
- la fotocopia dei documenti dei familiari da ricongiungere (se disponibili).

Per l'accertamento del **rapporto di parentela** potrai portare il certificato cumulativo di stato di famiglia e residenza (anche sotto forma di autocertificazione).

Una volta ottenuto il **Nulla Osta** devi inviarlo in originale al familiare da ricongiungere il quale deve presentarsi alla Rappresentanza diplomatica italiana competente per richiedere il visto, che nel frattempo lo ha ricevuto telematicamente dallo **Sportello Unico**.

- të merrni një identitet dixhital **SPID** (mund ta bëni në sportelet e Postës Italiane);
- të blini një pullë “marca da bollo” prej 16,00 €;
- të hyni, me anë të identitetit **SPID**, në faqen e internetit **www.nullaostalavoro.dlci.interno.it**, plotësoni formularët online dhe shkruani numrin e “marca da bollo” në posesin tuaj;

Pastaj, do të thirreni për takim nga **Sporteli Unik** për emigracionin, i zonës së banimit tuaj dhe do t'ju duhet të sillni dokumentet e mëposhtme:

- origjinalin e “marca da bollo”, detajet e së cilës u treguan në aplikim;
- një tjetër “marca da bollo” prej 16.00 € që do të vendoset në **Nulla Osta**;
- lejen tuaj të qëndrimit dhe një fotokopje të saj;
- një fotokopje e dokumenteve të anëtarëve të familjes që do të ribashkohen (nëse të disponueshme).

Për të provuar **marrëdhëniet familjare** mund të sillni certifikatën familjare dhe të vendbanimit (edhe në formën e vetë-certifikimit).

Pasi të keni marrë **Nulla Osta**, duhet ta dërgoni origjinalin e saj anëtarit të familjes për tu ribashkuar i cili duhet të paraqitet në Ambasadën Italiane (e cila ndërkohë e ka marrë atë në mënyrë elektronike nga **Sporteli Unik**) për të aplikuar për vizë.

Riceverai inoltre una comunicazione scritta con il numero telefonico dello **Sportello Unico** al quale rivolgerai per fissare la successiva convocazione del tuo familiare. Infatti, dal momento in cui il tuo familiare entrerà in Italia, avrete 8 giorni di tempo per contattare lo Sportello Unico e chiedere che sia fissato l'incontro per la richiesta di rilascio del permesso di soggiorno.

### Quanto tempo è necessario?

Se farai tutto in maniera corretta e la domanda verrà accettata, **entro 90 giorni** dalla data di presentazione avrai il Nulla Osta per procedere al ricongiungimento familiare. Se per qualche motivo la richiesta di **Nulla Osta** non verrà accettata ma tu ritieni di averne diritto, potrai fare ricorso presso il Tribunale ordinario (Sezione Specializzata) del luogo di residenza.

La legge prevede che il visto sia rilasciato **entro 30 giorni** dalla richiesta, ma i tempi potrebbero essere più lunghi.

*A cura di Caritas Italiana, Consorzio Communitas e Unhcr –  
Per maggiori informazioni visita: <http://ricongiungimento.it/>*

Ju gjithashtu do të merrni një komunikim me shkrim me numrin e telefonit të **Sportelit Unik** me të cilin mund të kontaktoni për të rregulluar takimin tjetër për anëtarin e familjes suaj. Në fakt, që nga momenti kur anëtari i familjes suaj hyn në Itali, ju do të keni 8 ditë kohë për të kontaktuar Sportelin Unik dhe për të marrë takimin për të kërkuar lejen e qëndrimit.

### Sa kohë është e nevojshme?

Nëse bëni gjithçka siç duhet dhe aplikimi pranohet, **brenda 90 ditëve** nga data e paraqitjes do të keni Nulla Osta për të vazhduar me bashkimin familjar. Nëse për ndonjë arsye kërkesa e **Nulla Osta** nuk pranohet, por ju besoni se keni të drejtë për të, ju mund të ankoheni në Gjykatën e zakonshme (Seksionin e Specializuar) të vendbanimit.

Ligji parashikon që viza të lëshohet **brenda 30 ditëve** nga kërkesa, por kohët mund të jenë më të gjata.

*Nga Karitasi Italian, Konsorciumi Komunitas dhe Unhcr - Për  
më shumë informacion vizitoni: <http://ricongiungimento.it/>*